

# DODATOK Č. 1

ZO DŇA 20. AUGUSTA 2012

K Zmluve zo dňa 31. júla 2012

o poskytnutí

**Investičného úveru do výšky 30.000.000 EUR**

a

**Revolvingového úveru do výšky 5.100.000 EUR**

MEDZI

**Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)**

– ako Dlžníkom –

**Všeobecná úverová banka, a.s.**

– ako Aranžérom –

**Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Tatra banka, akciová spoločnosť  
Všeobecná úverová banka, a.s.**

– ako Pôvodnými veriteľmi –

a

**Všeobecná úverová banka, a.s.**

– ako Povereným veriteľom –

(evidenčné číslo zmluvy Dlžníka Z/BTS/EKFI/176/137/2012)

## ALLEN & OVERY

Allen & Overy Bratislava, s.r.o.

0070929-0000102 BT:896258.3

## OBSAH

Článok	Strana
1. Definície a výklad.....	1
2. Zmeny Zmluvy o úveroch.....	2
3. Záväzné vyhlásenia.....	4
4. Poplatky.....	5
5. Všeobecné ustanovenia.....	5
6. Rozhodné právo.....	5
7. Riešenie sporov.....	6
<b>Príloha</b>	
1. Dokumentárne odkladacie podmienky.....	7
2. Žiadosť o zmenu stavby.....	8
Podpisy Zmluvných strán.....	9

**TENTO DODATOK Č. 1** (ďalej len **Dodatok**) je uzavretý dňa 20. augusta 2012

**MEDZI:**

- (1) **Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)**, so sídlom Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3327/ B ako dlžníkom (ďalej ako **Dlžník**);
- (2) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Aranžér**);
- (3)
  - (a) **Slovenská sporiteľňa, a.s.**, so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 151 653, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 601/B;
  - (b) **Tatra banka, akciová spoločnosť**, so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, IČ DPH: SK2020408522, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B; a
  - (c) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B;

(v tomto postavení ďalej ako **Pôvodní veritelia** a každý samostatne ako **Pôvodný veriteľ**); a

- (4) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B ako povereným veriteľom (v tomto postavení ďalej ako **Poverený veriteľ**).

**VZHEADOM NA TO, ŽE:**

- (A) Zmluvné strany sa dohodli na zmene v osobe odborného dozoru dohodnutého v Zmluve o úveroch (ako je definovaná nižšie) a na ďalších zmenách Zmluvy o úveroch.
- (B) Tento Dodatok mení a dopĺňa Zmluvu o poskytnutí Investičného úveru do výšky 30.000.000,-EUR a Revolvingového úveru do výšky 5.100.000,-EUR medzi Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS) ako Dlžníkom a Slovenskou sporiteľňou a.s. a Tatra bankou, akciová spoločnosť ako Pôvodnými veriteľmi a Všeobecnou úverovou bankou, a.s. ako Aranžérom, Pôvodným veriteľom a Povereným veriteľom zo dňa 31. júla 2012 (ďalej len **Zmluva o úveroch**).

**DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:**

**1. DEFINÍCIE A VÝKLAD**

**1.1 Definície**

- (a) V tomto Dodatku:

**Deň účinnosti** znamená deň, kedy Poverený veriteľ oznámil Dlžníkovi a Veriteľom, že dostal všetky dokumenty a dôkazy uvedené v Prílohe 1 (*Dokumentárne odkladacie podmienky*) tohto Dodatku vo forme a s obsahom prijateľnými pre Povereného veriteľa.

**Zmluvná strana** znamená zmluvnú stranu tohto Dodatku.

- (b) Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve o úveroch a nie sú výslovné definované v tomto Dodatku, majú v tomto Dodatku rovnaký význam ako v Zmluve o úveroch.

## 1.2 Výklad

Ustanovenia článku 1.2 (*Výkladové pravidlá*) Zmluvy o úveroch sa vzťahujú na tento Dodatok ako keby boli v plnom rozsahu uvedené v tomto Dodatku s výnimkou, že odkazy v tomto článku Zmluvy o úveroch sa budú interpretovať ako odkazy na tento Dodatok.

## 2. ZMENY ZMLUVY O ÚVEROCH

- (a) S účinnosťou odo Dňa účinnosti sa Zmluva o úveroch mení a dopĺňa nasledovne:

- (i) v článku 1.1 (*Definície*) sa definícia pojmu **Odborný dozor** vypúšťa a nahrádza nasledovne:

"**Odborný dozor** znamená HEMA consulting s. r. o., so sídlom Zochova 6-8, Bratislava 802 03, Slovenská republika, IČO: 46 492 780 alebo iného renomovaného dodávateľa odborných znaleckých služieb, posudkov a správ súvisiacich s realizáciou Projektu prijateľného pre všetkých Veriteľov.";

- (ii) v článku 14.3 (*Účet poistného plnenia*) sa odsek (a) vypúšťa a nahrádza sa nasledovne:

"(a) Dlužník je povinný zabezpečiť, aby všetky poistné plnenia na základe ktorejkoľvek Poistnej zmluvy, pohľadávky na ktoré poistné plnenia tvoria súčasť zálohu podľa ktorejkoľvek z Finančných dokumentov, okrem:

- (i) poistného plnenia vo výške neprekračujúcej v jednotlivom prípade 2.000 EUR a celkovo v súčte 10.000 EUR vždy počas obdobia jedného roka odo dňa uzavretia tejto Zmluvy; a
- (ii) poistného plnenia v prípade ak Poverený veriteľ v súlade s ustanoveniami Finančných dokumentov určí inak;

boli poukazované výlučne na Účet poistného plnenia.";

- (iii) v článku 18.7 (*Zákaz poskytnúť zabezpečenie*) sa v odseku (b)(iii) vypúšťa odsek (B) a nahrádza sa nasledovne:

"(B) nasledovné nehnuteľnosti:

- I. stavba – objekt Cargo so súpisným číslom 632, na parcele č. 16099/53;
- II. stavba - objekt tovaru – prístavba so súpisným číslom 5871, na parcele č. 16099/326;
- III. pozemok parcelné č. 16099/53 o výmere 1207 m<sup>2</sup>;
- IV. pozemok parcelné č. 16099/326 o výmere 68 m<sup>2</sup>;
- V. pozemok parcelné č. 16099/311 o výmere 2416 m<sup>2</sup>;
- VI. pozemok parcelné č. 15853/1 o výmere 5691 m<sup>2</sup>;
- VII. pozemok parcelné č. 15853/4 o výmere 9494 m<sup>2</sup>;

vyššie uvedené stavby a všetky vyššie uvedené pozemky (parcely registra "C") evidované na katastrálnej mape, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorí, evidované na liste vlastníctva č. 1252, vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, v katastrálnom území Trnávka, obec BA-m.č. RUŽINOV, okres Bratislava II, ako aj akúkoľvek ich časť (vrátane akýchkoľvek nových parciel vzniknutých rozčlenením pôvodných parciel) vo forme záložného práva v prospech Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, a.s. v prvom poradí;"

- (iv) v článku 18.7 (*Zákaz poskytnúť zabezpečenie*) sa v odseku (b)(iii) dopĺňa nový odsek (C) nasledovne:

"(C) nasledovné pozemky:

- I. pozemok parcelné č. 16099/1 o výmere 8925 m<sup>2</sup>;
- II. pozemok parcelné č. 16099/3 o výmere 14623 m<sup>2</sup>;
- III. pozemok parcelné č. 16099/675 o výmere 6457 m<sup>2</sup>;
- IV. pozemok parcelné č. 16099/676 o výmere 1133 m<sup>2</sup>;
- V. pozemok parcelné č. 16099/677 o výmere 1615 m<sup>2</sup>;

všetky parcely registra "C", ktoré sú evidované na katastrálnej mape, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorí, evidované na liste vlastníctva č. 1252 vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu, v katastrálnom území Trnávka, obec BA-m.č. RUŽINOV, okres Bratislava II, ako aj akúkoľvek ich časť tak ako sú tieto vyššie uvedené parcely vyznačené v geometrickom pláne č. 62/2012 zo dňa 1. augusta 2012 vyhotovenom spoločnosťou Nobapan, s.r.o. so sídlom H. Meličkovej 27, Bratislava 841 05, IČO: 36 372 081, úradne overenom Správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu dňa 3. augusta 2012 (vrátane akýchkoľvek nových parciel, ktoré môžu vzniknúť rozčlenením vyššie uvedených parciel), vo forme záložného práva v prospech Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, a.s. v prvom poradí;"

- (v) v článku 18.26 (Projekt) sa za odsek (e) dopĺňa nový odsek (f) nasledovne:

"(f) Dlžník sa zaväzuje vybudovať budúcu prístupovú komunikáciu k Stavbám v súlade s/so:

- (i) žiadosťou Dlžníka adresovanou stavebnému úradu Mestská časť Bratislava – Ružinov o vydanie rozhodnutia o zmene stavby pred jej dokončením zo dňa 8. augusta 2012, ktorá tvorí Prílohu 2 tohto Dodatku (ďalej len **Žiadosť o zmenu stavby**) a to na pozemkoch a spôsobom definovaným v Žiadosti o zmenu stavby; alebo
- (ii) v súlade so stanoviskom/rozhodnutím príslušného stavebného úradu, ak toto bude odlišné od Žiadosti o zmenu stavby, avšak len za podmienok, že takáto realizácia prístupovej komunikácie k Stavbám nebude realizovaná na pozemkoch, na ktorých viazne akékoľvek Zabezpečenie, vecné bremeno alebo akékoľvek iné obdobné právo v prospech tretej osoby odlišnej od Povereného veriteľa;

s výnimkou ak by všetci Veritelia súhlasili inak."

- (b) Zmluva o úveroch nebude zmenená týmto Dodatkom, pokiaľ Poverený veriteľ neoznámil Veriteľovi a Dlžníkovi, že dostal všetky dokumenty a dôkazy uvedené v Prilohe 1 (*Dokumentárne odklady podmienky*) tohto Dodatku vo forme a s obsahom prijateľnými pre Povereného veriteľa.

### **3. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA**

#### **3.1 Vyhlásenia**

- (a) Dlžník potvrdzuje každej Financujúcej zmluvnej strane, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) je pravdivé v deň uzavretia tohto Dodatku.
- (b) Pre vylúčenie pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na článok 3 (*Zmeny Zmluvy o úveroch*) tohto Dodatku, ktorým sa mení Zmluva o úveroch až odo Dňa účinnosti Z tohto dôvodu sa žiadne z vyhlásení Dlžníka podľa odseku (a) vyššie dané v deň uzavretia tohto Dodatku (ak zároveň nie je aj Dňom účinnosti) nevzťahuje na platnosť, účinnosť a povinnosti podľa Zmluvy o úveroch v znení Dodatku.

#### **3.2 Právny status**

- (a) Dlžník je akciovou spoločnosťou riadne a platne založenou a platne existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.
- (b) Dlžník má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva a vlastníť svoj majetok.

#### **3.3 Oprávnenie**

- (a) Dlžník je oprávnený uzavrieť tento Dodatok.
- (b) Dlžník získal všetky súhlasy a podnikol všetky kroky potrebné podľa právnych predpisov, svojich interných predpisov a dokumentov ako aj akýchkoľvek iných dokumentov, ktorými je viazaný na to, aby platne uzavrel tento Dodatok a plnil všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.

#### **3.4 Úkony tretích osôb**

Všetky úkony tretích osôb (vrátane povolení, rozhodnutí, súhlasov či vyjadrení), ktoré sú potrebné v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, jeho platnosťou a účinnosťou a v súvislosti s plnením povinností Dlžníka z neho vyplývajúcich boli riadne vykonané alebo zadovážené a sú platné alebo účinné (podľa kontextu).

#### **3.5 Platnosť a záväznosť**

- (a) Tento Dodatok je platný, a, nasledujúci deň po dni jeho riadneho zverejnenia v zmysle §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení, účinný a pre Dlžníka záväzný.
- (b) Povinnosti Dlžníka, ktoré na seba prevzal v tomto Dodatku, sú voči nemu vynútiteľné v rozsahu prípustnom podľa príslušných právnych predpisov.

#### **3.6 Vylúčenie rozporu s inými záväzkami**

Uzavretie tohto Dodatku a plnenie povinností Dlžníka podľa tohto Dodatku nie sú v rozpore:

- (a) so žiadnym právnym predpisom;

- (b) so žiadnym z interných predpisov a dokumentov Dlžníka;
- (c) so žiadnym iným dokumentom, ktorým je Dlžník viazaný.

### **3.7 Zmluva o úveroch**

Vyhlásenia uvedené v článku 15 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úveroch sú pravdivé v deň uzavretia tohto Dodatku, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v deň uzavretia tohto Dodatku.

### **3.8 Zopakovanie vyhlásení**

- (a) Dlžník ku Dňu účinnosti vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) sú pravdivé v Deň účinnosti, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v Deň účinnosti.
- (b) Dlžník ku Dňu účinnosti vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v článku 15 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úveroch sú pravdivé v Deň účinnosti, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v Deň účinnosti.

## **4. POPLATKY**

Za uzatvorenie tohto Dodatku nie je povinná žiadna Zmluvná strana platiť žiaden poplatok.

## **5. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

- (a) Tento Dodatok ako aj Zmluva o úveroch v znení tohto Dodatku sú Finančnými dokumentmi.
- (b) S výnimkou častí Zmluvy o úveroch dotknutých zmenou podľa článku 2 (*Zmeny Zmluvy o úveroch*) tohto Dodatku, zostávajú ustanovenia Zmluvy o úveroch nedotknuté a plne platné a účinné v ich pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v akomkoľvek Finančnom dokumente na Zmluvu o úveroch sa bude, pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, odo Dňa účinnosti, vykladať ako odkaz na Zmluvu o úveroch v znení tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, každá Financujúca zmluvná strana má zachované všetky práva, ktoré má ku dňu uzavretia tohto Dodatku alebo by mohla nadobudnúť kedykoľvek v budúcnosti a žiadna z Financujúcich zmluvných strán sa nevzdáva žiadneho zo svojich práv podľa Finančných dokumentov.
- (d) Pre odstránenie pochybností, platnosť a účinnosť Zabezpečenia zriadeného každým Dokladom o zabezpečení nie je týmto Dodatkom nijako dotknutá a toto Zabezpečenie zabezpečuje záväzky Dlžníka tak, ako boli zmenené týmto Dodatkom.

## **6. ROZHODNÉ PRÁVO**

- (a) Tento Dodatok sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, interpretáciu alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, každá Financujúca zmluvná strana má však zachované všetky ďalšie práva, ktoré jej vyplývajú z právnych predpisov.

7. **RIEŠENIE SPOROV**

- (a) Dlžník potvrdzuje, že pred uzavretím tohto Dodatku mu Financujúce zmluvné strany navrhli možnosť riešenia sporov vyplývajúcich z tohto Dodatku v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie v Bratislave, a že Dlžník tento návrh neprijal.
- (b) Vzhľadom na skutočnosť uvedenú v odseku (a) vyššie, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tohto Dodatku alebo iného Finančného dokumentu alebo v súvislosti s nimi (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa ich existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý vecne miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

**TENTO DODATOK** bol uzavretý v deň, ktorý je uvedený na začiatku tohto Dodatku.



## PRÍLOHA 1

### DOKUMENTÁRNE ODKLADACIE PODMIENKY

#### Korporátne dokumenty

1. Kópia základných dokumentov Dlžníka, vrátane:
  - (a) Zakladateľskej listina v pôvodnom znení;
  - (b) stanov v aktuálnom úplnom znení.
2. Kópia aktuálneho výpisu Dlžníka z obchodného registra a v prípade, že akýkoľvek údaj na takom výpise nezodpovedá skutočnosti, kópie dokumentov potvrdzujúcich, že došlo k zmene takéhoto údaju spolu s kópiou návrhu na zápis príslušných zmien v obchodnom registri podaného na príslušný registrový súd.
3. Kópia rozhodnutia každého orgánu Dlžníka, ktorého súhlas alebo vyjadrenie je podľa právnych predpisov alebo jeho základných dokumentov vyžadované na uzavretie každého Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou a na plnenie povinností z nich vyplývajúcich.
4. Dôkaz akceptovateľný pre Povereného veriteľa preukazujúci, že tento Dodatok bol riadne zverejnený v súlade s §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení aspoň jedným zo spôsobov zverejňovania dokumentov povolených týmto zákonom, a že k takému zverejneniu došlo pred uplynutím troch mesiacov od uzavretia Dodatku.

**PRÍLOHA 2**  
**ŽIADOSŤ O ZMENU STAVBY**

*[nasleduje na ďalšej strane]*



**Mestská časť Bratislava - Ružinov**  
**Stavebný úrad**  
**Mierova 21**  
**827 05 Bratislava 212**

Váš list číslo/ zo dňa      Naše číslo      Vybavuje / linka      Bratislava  
 SZF/194/STRO/E      [redacted]      .2012

**Vec**

**Žiadosť o vydanie rozhodnutia o zmene stavby pred jej dokončením**

Mestská časť Bratislava – Ružinov ako príslušný stavebný úrad vydal rozhodnutie o umiestnení stavby č. 444 pod č. SÚ/2008/19405/Zar zo dňa 13.11.2008, rozhodnutie – stavebné povolenie pod č. SÚ/2009/23689-3/ZHU/ZAR-3 zo dňa 09.02.2009, rozhodnutie – povolenie zmeny územného rozhodnutia č. 444 pod č. SÚ/CS 8230/2010/6/Zar zo dňa 29.07.2010 a rozhodnutie – stavebné povolenie – zmena stavby pred dokončením č. j. SU/CS 2011/2011/6/ZHU-11, zo dňa 25.08.2011

na stavbu: „*Rekonštrukcia a dostavba terminálu Letiska M. R. Štefánika v Bratislave*“,

a objekty: SO 22 \_ Prijazdová komunikácia, 2. časť

SO 26 – Orientačné dopravné značenie

Stavba je situovaná v územnom obvode Letiska M. R. Štefánika, na pozemkoch parc. č. 16099/1, /3, /325,/455,/430,/383; 15845/8,/12; 15831/1,/16 a 22180/13 v kat. úz. Trnávka, Bratislava, ktoré však svojim geometrickým určením a výmerami výrazne prevyšuje skutočne dotknuté pozemky povolenou stavbou.

Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS), ako vlastník pozemkov zapísaných na LV č. 1252 kat. úz. Trnávka a súčasne budúci stavebník, dal vypracovať geometrický plán č. 62/2012, overený Správou katastra pod č. 1578/2012, ktorý je zapísaný v súbore informácií katastra nehnuteľností, podľa ktorého boli oddelené novovytvorené pozemky, ktoré budú dotknuté stavbami v zmysle už schváleného a povoleného projektu.

V zmysle vyššie uvedeného si dovoľujeme požiadať stavebný úrad o vydanie rozhodnutia v zmysle § 68 stavebného zákona, ktorým povolí zmenu stavby:

„*Rekonštrukcia a dostavba terminálu Letiska M. R. Štefánika v Bratislave*“, objekty:

SO 22 \_ Prijazdová komunikácia, 2. časť

SO 26 – Orientačné dopravné značenie

pred jej dokončením a vo výrokovej časti:

**nahradením pôvodnej špecifikácie miesta stavby**

- územný obvod Letiska M. R. Štefánika

pozemky parc. č. 16099/1, /3,/325,/455,/430,/383; 15845/8,/12; 15831/1,/6; 22180/13

kat. úz. Trnávka, Bratislava

Poštová adresa : Letisko M.R.Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)  
 Letisko M.R.Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216

Bankové spojenie : VÚB Bratislava-mesto

Číslo účtu : 1824573754/0200

IČO : 35 884 916

IČ DPH : SK2021812683

E-mail : renata.vostinarova@airportbratislava.sk

Tel. č. : 02/33033040

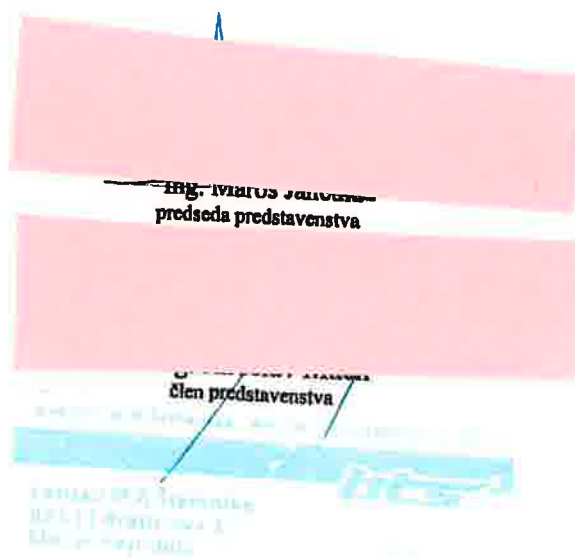
za novú, pričom novovytvorené parcely vznikli odčlenením od pôvodne uvedených v stavebnom povolení a sú totožné s geometrickým určením miesta stavby podľa projektu takto:

- územný obvod Letiska M. R. Štefánika  
pozemky parc. č. 15831/1, /8; 15845/12, /19; 16099/325, /383, /430, /455, /674, /678; 22180/13  
kat. úz. Trnávka, Bratislava

Ostatné časti vydaného stavebného povolenia č. SU/CS 2011/2011/6/ZHU-11 zo dňa 25.8.2011 zostávajú nezmenené.

Požadovaná zmena je potrebná z dôvodu nutnosti zriadenia záložného práva na pozemky vo vlastníctve stavebníka, ktoré nebudú dotknuté stavbou.

Za skoré vybavenie vopred ďakujeme.



Prílohy:  
Výpis z LV č. 1252 k. ú. Trnávka  
Snímka z KM  
Kópia GP č. 62/2012

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Dlžník

Letisko M. R. Štefánika (1993)

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Maros Jancua

Funkcia: predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Jaroslav Mach

Funkcia: člen predstavenstva

Aranžér

Všeobecná úverová banka, a.s.

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Pavol Hajdu

Funkcia: riaditeľ odboru projektové financovanie a financovanie nehnuteľností

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Dušan Srnec

Funkcia: vedúci oddelenia Projektové financovanie, syndikácie a EÚ fondy

Veriteľ

Slovenská sporiteľňa a.s.

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Silvia Hederová

Funkcia: Prokurista

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Róbert Belán

Funkcia: Prokurista

Veriteľ

Tatra banka, akciová spoločnosť

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Marcel Kaščák

Funkcia: člen predstavenstva

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Mgr. David Pagáč

Funkcia: relationship manager - profesionál

Veriteľ  
Všeobecná úverová banka, a.s.

Podpis:

Meno: Ing. Pavol Hajdu /

Funkcia: riaditeľ odboru projektové financovanie  
a financovanie nehnuteľností

Podpis: \_

Meno: Ing. Dušan Srnec

Funkcia: vedúci oddelenia Projektové  
financovanie, syndikácie a EÚ fondy

Poverený veriteľ  
Všeobecná úverová banka, a.s.

Podpis

Meno: Ing. Pavol Hajdu N

Funkcia: riaditeľ odboru projektové financovanie  
a financovanie nehnuteľností

Podpis: \_

Meno: Ing. Dušan Srnec

Funkcia: vedúci oddelenia Projektové  
financovanie, syndikácie a EÚ fondy